



LIDA Stories

lidastories.net

پټاوتی پټر وهی مټر / An old man as a

husband

✎ Aranya

☑ Sunniva Høiby-Øiset

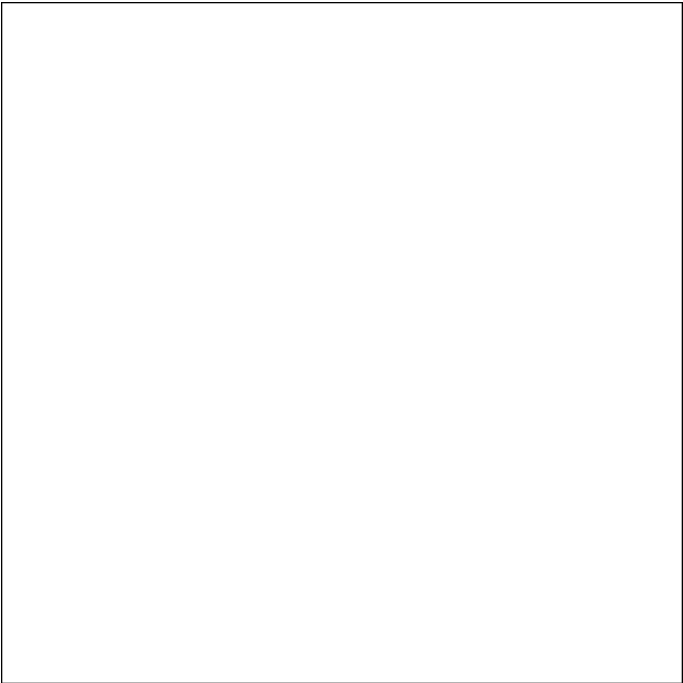
📄 Dler Piran (ckb)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

پټاوتی پټر وهی مټر

An old man as a husband



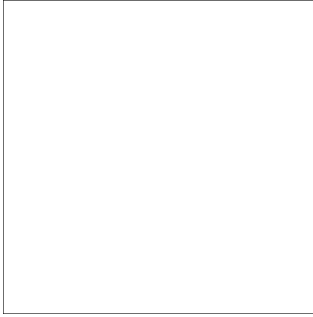
✎ Aranya

☑ Sunniva Høiby-Øiset

📄 Dler Piran

|| 5

🗨️ کوردی / English en



وامزانی پښوی نه رویجی ډښترین پښون له جیځندا، به لام نه وه
راست نییه! پښ نه وهی نه و پښوه ببینم که بووه میږدم، من له
کرگه یه ک گرم ده کرد له ډنکوک، نه ویش له ډنک ده ډی. نیمه له ریگه ی
نښته رنیت یه کترهن دسی و له کولاییدا بووین به خوشه ویستی
یه کتر.

...

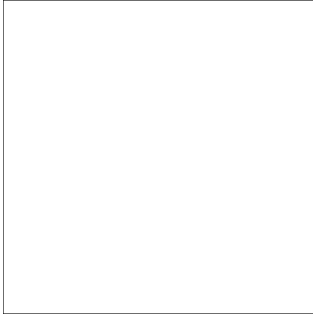
I thought Norwegian men were the best men in the world, but that is not true! Before I met the man who became my husband, I worked in a factory in Bangkok, and he lived in Pattaya. We met through the Internet and eventually became a couple.

After a while we decided to get married. I came from a poor family, so having a foreign husband who could take care of my family was part of my reason for marrying him.

• • •

۶۰. بنی کریویشو بنو پده کورده ال و بنو کیشو بنو بیت

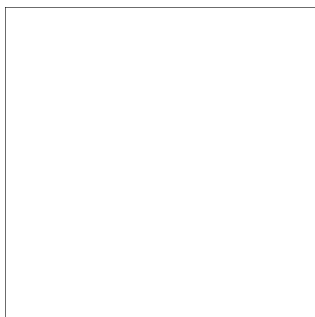
[illegible][illegible]



ئېمە گواستەنەوہ بۆ نەرویج و من دەستمکرد بە چوون بۆ قوئەبەنە
بۆ فیربوونی نەرویجی. گتیکى سەخت بوو. من مۆلەتى لیخوپیتم
نەبوو، وە دەبوایە ھوسەرەکەم بمرگە یە نیتە قوئەبەنە، لەوئ
چوہرپم بگ، جە بمرتەوہ. لە ھەر سەرپک رینگکە یەک گتزمیر بوو. پش
ھوہ یەک ھلەن نزیکتر بوویەوہ، بەلام ھیش ئەو سوور بوو کە
بمرگە یە نیتە قوئەبەنە. نەیدەویست بە تەنێ پرۆم.

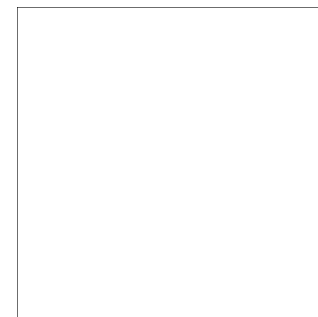
...

We moved to Norway, and I started going to school to learn Norwegian. It was a difficult time. I did not have a driver's licence, and my husband had to drive me to school, wait for me, and drive back. It was an hour each way. After a while we moved closer, but he still insisted on driving me to school. He did not want me to walk alone.



له بری ئه وه مێرده کهم گریکی تری بۆ من هه بوو – دروستکردنی
گهراجیک. ئه وه سهروه سه بوو و من هه موو گریکم ده کرد. ئه وه
نهیده توانی شتی زۆر بک چونکه نه خووش بوو. ئه وه هیچ پرهیه کی به
من نه دا له وهی که وه ریگرت بۆ دروستکردنی گه راجه که.
...

Instead he had another job for me – building a
garage. He was the boss and I did everything.
He could not do much because he was ill. He did
not give me any of the money he made from
building the garage.



پوژیک گوتی که ئه وه بیزار ده بی گتیک به ته نی له هله وه ده بی، بویه
برپیدا که ده بی سه گیکهن هه بی. من سه گم نه ده ویست
له به ره وهی له دوا ی قوڵبخنه هندوو ده بووم و ئه رکی هله وه م
ده بوو. گوتی که ئه وه هه موو پوژیک پیسه به سه گه که ده گت، به لام
له کۆییدا ده بووایه من هگم له سه گه که و مێرده که شم بیست.
...

One day he said he was bored when he was
home alone, so he decided we should get a dog.
I did not want a dog as I was tired after school
and I had homework to do. He said he would
walk the dog every day, but in the end I had to
take care of both the dog and my old husband.